



Pimsleur®

Spanish (Spain-Castilian) 3

Reading Booklet

Spanish (Spain-Castilian) 3

Travelers should always check with
their nation's State Department for
current advisories on local conditions
before traveling abroad.

Booklet Design: Maia Kennedy

© and ® Recorded Program 2021 Simon & Schuster, Inc.

© Reading Booklet 2021 Simon & Schuster, Inc.
Pimsleur® is an imprint of Simon & Schuster Audio,
a division of Simon & Schuster, Inc. Mfg. in USA.

All rights reserved.

Spanish (Spain-Castilian) 3

ACKNOWLEDGMENTS

VOICES

English-Speaking Instructor *Ray Brown*

Spanish-Speaking Instructor *Ignacio Alonso Galán*

Female Spanish Speaker. . . *Almudena Soriano Blázquez*

Male Spanish Speaker. *Israel Encinas Tuesta*

COURSE WRITERS

Emily Taylor

María Del Carmen Nicolás Alba

EDITOR

Berit S. Ahmad

REVIEWER

Angela Maria Hidalgo Prieto

PRODUCER & DIRECTOR

Sarah H. McInnis

RECORDING ENGINEER

Peter S. Turpin

Simon & Schuster Studios, Concord, MA

Spanish (Spain-Castilian) 3

Table of Contents

The Spanish Language	1
Direct and Indirect Object Pronouns	1
Culture Notes	4
The Reading Lessons.	6
Lección uno	7
Lección dos	9
Lección tres	11
Lección cuatro.	13
Lección cinco	15
Lección seis	17
Lección siete	19
Lección ocho	21
Lección nueve	23
Lección diez.	25
Lección once	27
Lección doce.	29
Lección trece.	31
Lección catorce.	33
Lección quince	35
Lección dieciséis.	37
Lección diecisiete	39
Lección dieciocho.	41
Lección diecinueve	43
Lección veinte	45

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección veintiuno	47
Lección veintidós	49
Lección veintitrés	53
Lección veinticuatro	55
Lección veinticinco	57
Lección veintiséis	59
Lección veintisiete	61
Lección veintiocho	63
Lección veintinueve	65
Lección treinta.	67

Spanish (Spain-Castilian) 3

The Spanish Language

Pimsleur's *Spanish (Spain-Castilian) 3* continues to teach the official language of Spain as it is spoken by the majority of its population. A brief history of the Spanish language, a summary of the primary differences between Latin American Spanish and Castilian Spanish, and information about the Spanish alphabet can be found in the Level 1 Reading Booklet.

Direct and Indirect Object Pronouns

In any language, pronouns are common words used as substitutes for specific nouns. For example, if you want to say, "I like my car," you can substitute "my car" with "it," and say, "I like it." In this case, "car" and "it" are the direct object – the thing that receives the action of the verb. Here's another example:

Did you take my book?
No, I didn't take **it**.

An indirect object is one that is indirectly affected by the action of the verb. For example:

I gave my husband the book.
I gave **him** the book.

Spanish (Spain-Castilian) 3

In this case, the husband, or "him" is the object indirectly affected by the action of the verb "gave," with "the book" being the direct object.

Pronouns can be used for both the direct and indirect objects in a sentence:

Did you give the flowers to my mother?
Yes, I gave **them to her**.

In this case the bouquet of flowers is the direct object and the speaker's mother is the indirect object.

Spanish uses the following direct and indirect object pronouns for the first and second person:

- first person singular – *me*
- second person singular – *te*
- first person plural – *nos*
- second person plural – *os*

The third person varies in gender and number, and Spanish uses different pronouns depending on whether it's a direct or indirect object. The direct object pronouns are:

- third person masculine – *lo*
- third person feminine – *la*
- third person masculine plural – *los*
- third person feminine plural – *las*

Spanish (Spain-Castilian) 3

The indirect object pronouns vary only in number, not gender:

- third person singular – *le*
- third person plural – *les*

Here is an example of the use of the direct object pronoun in Spanish:

¿Puedes coger la chaqueta?

Can you take the jacket?

*Sí, **la** puedo coger.*

Yes, I can take **it**.

(Literally, "Yes, **it** I can take.")

And here's an example of the use of the indirect object pronoun:

*Quiero contar**les** una historia.*

I want to tell **them** a story.

If the indirect object pronoun is *le* or *les* and is immediately followed by a direct object pronoun beginning with *l* (*lo, la, los, las*), the pronoun *se* is substituted for the indirect object pronoun to avoid repetitive sounds. For example:

***Le** vendí el coche.*

I sold him the car.

(Literally, "To **him** I sold the car.")

Spanish (Spain-Castilian) 3

Se lo vendí.

I sold **it** to **him**.

(Literally, "To **him it** I sold.")

In the following example, *se* represents Juan and *la* represents the letter. Juan is the indirect object and the letter is the direct object.

María escribió una carta a Juan.

María wrote a letter to Juan.

*María **se la** escribió.*

María wrote **it** to **him**.

(Literally, "María to **him it** wrote." **It** refers to the direct object, in this case, "the letter.")

Culture Notes

Eating habits in Spain are quite different from the rest of the world. Mealtimes start late in the day, and there are differences with respect to what people eat and where they eat it. Lunch times range from 2 – 4 PM, while dinner usually doesn't begin until 8:30 or 9. *Sobremesa* is the time spent after lunch or dinner debating or chatting and is a cherished habit. Spaniards normally have wine with a meal, or at the very least, a drink with a *tapa* (a small plate of something to eat) is taken before a proper meal and is called the *aperitivo*.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Tapas are eaten in bars; the places where the majority of socializing is done in Spain. Typical *tapas* might include:

- *jamón* (Spanish cured ham)
- *tortilla* (Spanish omelette with potatoes and onions)
- *langostinos* (shrimp)
- *empanadillas* (small turnovers)
- *ensaladilla rusa* (diced vegetable and tuna salad with mayonnaise)
- *queso manchego* (sheep's milk cheese)
- *aceitunas* (olives)

Another unusual aspect of Spanish culture is that few people live in single-family houses. Most Spaniards live in rented or owned apartments, or *pisos*, in buildings that typically have underground parking. These apartments often have landscaped terraces where residents hang their clothes to dry, taking advantage of the hot Spanish sun, as clothes dryers are rare in Spain. Many apartments also have balconies, where people set out various types of plants.

Spanish (Spain-Castilian) 3

The Reading Lessons

As with other Levels, the words and sentences you'll read in these lessons will not correspond with the material you're learning in the audio lessons. Now that you've mastered the sounds of individual letters and combinations, you can enjoy reading for meaning as you expand your vocabulary and practice your pronunciation.

The Reading Lessons for Level 3 cover a wide variety of topics. Don't be afraid to push yourself with your pronunciation and accent. Be dramatic and have fun! The closer you can get to the native speaker's pronunciation, the more authentic your experience will be, and the more easily you'll remember what you've learned. We hope you enjoy the reading lessons that follow.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección uno

1. El flamenco es el estilo de música típico del sur de España.
2. Se trata de un género musical muy antiguo ...
3. que nació gracias a la fusión de culturas.
4. El instrumento musical fundamental es la guitarra, ...
5. pero se suele acompañar por la caja y las palmas.
6. Existen más de 50 tipos de ritmos, y los más conocidos son: ...
7. bulerías, soleares, tangos, sevillanas, fandangos y rumbas.
8. Se puede disfrutar del flamenco en los tablaos, antiguos cafés, ...
9. donde cantan, tocan o bailan los artistas.
10. A partir de 1970, el flamenco comenzó a tener influencias de otros estilos, ...
11. y se conoció internacionalmente, particularmente ...
12. el guitarrista Paco de Lucía y el cantaor Camarón de la Isla.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson One Translations

1. Flamenco is the typical musical style of the south of Spain.
2. It's a very ancient musical genre ...
3. that was born thanks to a cultural fusion.
4. The essential musical instrument is the guitar, ...
5. but it is usually accompanied by the drum and clapping.
6. There are more than 50 types of rhythms, and the most popular ones are: ...
7. bulerías, soleares, tangos, sevillanas, fandangos and rumbas.
8. You can enjoy flamenco in "tablaos," traditional cafés, ...
9. where artists sing, play or dance.
10. From 1970, flamenco started to have influences from other styles, ...
11. and it was internationally known, particularly ...
12. guitar player Paco de Lucía and singer Camarón de la Isla.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección dos

1. Las entradas a precio normal cuestan treinta euros cada una.
2. Hay entradas con descuento para estudiantes y personas mayores.
3. He reservado entradas en los asientos de palco platea.
4. Estamos sentados cerca del escenario.
5. La obra comienza a las ocho de la tarde.
6. La orquesta completa tocará esta noche.
7. Los actores están realizando su primer espectáculo.
8. Hay un intermedio de quince minutos.
9. Los disfraces están todos hechos a mano.
10. ¡La escenografía fue impresionante!
11. ¡El espectáculo fue una obra maestra!
12. ¡Qué gran dirección!

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Two Translations

1. Full price tickets cost thirty euros each.
2. There are discounted tickets for students and seniors.
3. I have reserved tickets for premium box seats.
4. We're seated near the stage.
5. The play begins at eight in the evening.
6. The full orchestra is playing tonight.
7. The actors are doing their first show.
8. There's a fifteen-minute intermission.
9. The costumes are all handmade.
10. The stage set was impressive!
11. The show was a masterpiece!
12. What great directing!

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección tres

1. El idioma español proviene del latín, que fue el idioma del Imperio Romano.
2. A partir del siglo XI, se desarrolló el "castellano" ...
3. en Castilla, un pequeño reino medieval.
4. Los reyes castellanos financiaron el viaje de Cristóbal Colón en 1492.
5. América fue conquistada, desde el norte hasta el sur por los reinos de Castilla y de Portugal.
6. Hoy el español es hablado por más de 400 millones de personas.
7. Es el segundo idioma con más hablantes nativos del mundo.
8. Es el idioma oficial de 19 países de Latinoamérica.
9. Estados Unidos es el segundo país con más hablantes de español, después de México.
10. Existen diversas variedades dialectales del español.
11. Hay dos grandes grupos de dialectos: España y Latinoamérica.
12. Las mayores diferencias son de vocabulario, entonación y gramática.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Three Translations

1. The Spanish language comes from Latin, which was the language of the Roman Empire.
2. From the 11th century, "Castilian" started to develop ...
3. in Castile, a small Medieval kingdom.
4. Castilian kings financed the voyage of Cristopher Columbus in 1492.
5. America was colonized, from North to South by the kingdoms of Castile and Portugal.
6. Today, Spanish is spoken by more than 400 million people.
7. It is the language with the second most native speakers in the world.
8. It is the official language of 19 countries in Latin America.
9. The United States is the second country in the world with the most speakers of Spanish, after Mexico.
10. There are several dialectal varieties of Spanish.
11. There are two big dialectal groups: Spain and Latin America.
12. Most differences have to do with vocabulary, intonation, and grammar.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección cuatro

1. España es el cuarto país más grande de Europa.
2. Además del español, se hablan muchos otros idiomas: ...
3. el catalán, el gallego, el valenciano y el vasco, entre otros.
4. El pico más alto de España se llama Teide y está en las Islas Canarias.
5. Mide 3.718 metros sobre el nivel del mar.
6. España tiene una población de 47,3 millones de personas.
7. España es el segundo país más visitado del mundo, con más de ochenta millones de turistas al año.
8. En España ha habido poblaciones de humanos desde hace 1,2 millones de años.
9. Ha sido conquistada por diferentes pueblos, ...
10. como los romanos, los godos y los musulmanes.
11. Hubo una guerra civil en 1936, seguida de una dictadura militar.
12. Desde 1978, España es una democracia, y su forma de gobierno es la monarquía parlamentaria.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Four Translations

1. Spain is the fourth largest country in Europe.
2. Besides Spanish, many more languages are spoken: ...
3. Catalan, Galician, Valencian and Basque, among others.
4. The highest point in Spain is called Teide Peak and it is in the Canary Islands.
5. It measures 3,718 meters above sea level.
6. Spain has a population of 47.3 million people.
7. Spain is the second most visited country in the world, with more than eighty million tourists a year.
8. In Spain, humans have lived since 1.2 million years ago.
9. It has been conquered by different peoples, ...
10. like the Romans, the Goths and the Muslims.
11. There was a civil war in 1936, followed by a military dictatorship.
12. Since 1978, Spain has been a democracy, and its form of government is the parliamentary monarchy.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección cinco

1. El vuelo 546 de Iberia partirá de la Puerta D.
2. No necesitamos imprimir las tarjetas de embarque.
3. Los baños están al final de la terminal.
4. Me gustaría llevarle un recuerdo.
5. ¿El alcohol está libre de impuestos en esta tienda?
6. Queremos alquilar un coche para el viaje.
7. Se registró en la aplicación.
8. Su avión despegó a las siete y cinco de la tarde.
9. ¿A qué hora aterriza tu avión?
10. Por su seguridad, abróchese el cinturón de seguridad.
11. No se me permite una maleta a bordo.
12. Para un viaje de turismo, no necesitará visado.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Five Translations

1. Iberian flight 546 will depart from Gate D.
2. We don't need to print the boarding passes.
3. The restrooms are at the end of the terminal.
4. I'd like to bring him a souvenir.
5. Is alcohol duty-free in this shop?
6. We want to rent a car for the trip.
7. She checked in on the app.
8. Their plane takes off at 7:05 PM.
9. What time does your plane land?
10. For your safety, fasten your seatbelt.
11. I'm not allowed a suitcase on board.
12. For a leisure trip, you won't need a visa.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección seis

1. La semana laboral en España comienza el lunes y termina el viernes.
2. Normalmente se comienza a trabajar entre las 8:00 y 9:00 de la mañana.
3. Las tiendas abren a las 10:00 y cierran a las 8:00 o 9:00 de la noche.
4. Hay una pausa para comer, entre la 1:30 y las 3:30, ...
5. pero las tiendas están cerradas hasta las 5:00.
6. Algunas personas vuelven a sus casas a comer, pero ...
7. en las grandes ciudades, se come en el lugar de trabajo en menos de una hora.
8. El final de la jornada laboral varía entre las 5:30 y las 8:00.
9. Se cena entre las 9:00 y las 10:00 y la hora de dormir no es antes de las 12:00 de la noche.
10. A los españoles les gusta tomarse un aperitivo antes de comer.
11. Los más jóvenes, después de trabajar, se reúnen para tomar cañas y tapas.
12. Los sábados las tiendas están abiertas pero los domingos no.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Six Translations

1. The working week in Spain starts on Monday and ends on Friday.
2. Normally people begin working between 8 and 9AM in the morning.
3. Shops open at 10AM and close at 8 or 9PM in the evening.
4. There is a break for lunch, between 1:30 and 3:30PM, ...
5. but shops are closed until 5PM.
6. Some people return home to have lunch, but ...
7. in big cities, one eats at work for less than an hour.
8. The end of the working day is between 5:30 and 8:00PM.
9. Dinner is between 9 and 10PM and bedtime is not before 12 at night.
10. Spaniards like to have an aperitif before lunch.
11. The young adults, after work, meet to have beers and tapas.
12. On Saturdays shops are open but on Sundays, they are not.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección siete

1. Quisiera un sello, por favor.
2. Debe enviarse al extranjero.
3. El paquete fue entregado el martes en su buzón.
4. Me gusta mucho enviar postales cuando estoy de vacaciones.
5. ¿Vende sobres individuales?
6. ¿Quiere enviarlo por correo urgente?
7. No gracias, envíelo solo por correo certificado.
8. Hay una cola larga, una ventanilla está cerrada.
9. En el sobre necesita el nombre, la dirección, el código postal y la ciudad.
10. No recibió ningún correo, solo correo no deseado.
11. Su carta saldrá mañana por la mañana.
12. Las tarifas varían según el peso.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Seven Translations

1. I'd like one stamp, please.
2. It's to be sent abroad.
3. The package was delivered Tuesday in your mailbox.
4. I like very much to send postcards when I'm on vacation.
5. Do you sell single envelopes?
6. Do you (formal) want to send it express mail?
7. No thanks, send it only by certified mail.
8. There's a long line, one window is closed.
9. On the envelope you need the name, address, postal code, and city.
10. You didn't get any mail, only junk mail.
11. Your letter will go out tomorrow morning.
12. The rates vary by weight.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección ocho

1. ¡Ayúdenme! ¡No puedo levantarme!
2. ¡Tenemos que llamar a una ambulancia!
3. Estoy llamando a Urgencias.
4. Me siento mal. Creo que voy a vomitar.
5. Hace tres días que me siento mal.
6. ¿Podrías llamar al servicio médico nocturno?
7. Un médico y una enfermera lo esperan en el hospital.
8. Tuve que ir a urgencias y me hicieron una radiografía.
9. Estoy esperando los resultados de algunas pruebas.
10. Me dio una receta para este nuevo medicamento.
11. Hay una farmacia al final de la calle que está abierta toda la noche.
12. No te preocupes, se te va a pasar.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Eight Translations

1. Help me! I can't get up!
2. We have to call an ambulance!
3. I'm calling Emergency Services.
4. I feel ill. I think that I'm going to vomit.
5. For three days I've felt sick.
6. Could you call the night medical service?
7. A doctor and a nurse are expecting you at the hospital.
8. I had to go to the emergency room and they took an X-ray.
9. I'm waiting for the results of some tests.
10. She gave me a prescription for this new medicine.
11. There is a pharmacy at the end of the street that's open all night.
12. Don't worry, it's going to pass for you.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección nueve

1. Para ir al centro de la ciudad, utilice el transporte público.
2. Se prohíbe aparcar en días de mercado.
3. Se cobra el aparcamiento durante la semana.
4. Se aceptan pagos con tarjeta de crédito en las máquinas expendedoras.
5. Ceda, no tiene el derecho de paso.
6. Debe reducir la velocidad frente al colegio.
7. Encienda las luces cuando llueva.
8. En las montañas, a menudo hay rocas que caen.
9. ¡Eche gasolina sin plomo, no diésel!
10. Vamos a parar en el área de descanso, después de los peajes.
11. El límite de velocidad es de 80 kilómetros por hora.
12. ¡Cuidado con los radares de velocidad!

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Nine Translations

1. In order to go to the city center, use public transportation.
2. It's prohibited to park on market days.
3. Parking is charged during the week.
4. Payments are accepted with credit card at the ticket machines.
5. Yield, you don't have the right of way.
6. You must slow down in front of the school.
7. Turn on your lights when it rains.
8. In the mountains, there are often falling rocks.
9. Put in unleaded gasoline, not diesel!
10. We're going to stop in the rest area, after the tolls.
11. The speed limit is 80 kilometers per hour.
12. Watch out for radar speed traps!

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección diez

1. Dígame.
2. ¿Puedo hablar con José Martínez?
3. Espere, por favor.
4. La estoy poniendo en espera.
5. Le voy a conectar con él.
6. Pulse la tecla "asterisco."
7. Marque "cero" para hablar con el operador.
8. ¿Puede repetir? No la escucho bien.
9. ¿Es esta la residencia Canavan?
10. No, lo siento, se ha equivocado de número.
11. Está comunicando.
12. Ya llamaré más tarde, gracias.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Ten Translations

1. Tell me.
2. Can I speak with José Martínez?
3. Wait, please.
4. I'm putting you on hold.
5. I'm going to connect you with him.
6. Press the "star" key.
7. Dial "zero" to speak with the operator.
8. Can you repeat? I don't hear you well.
9. Is this the Canavan residence?
10. No, I'm sorry, you have the wrong number.
11. It's busy.
12. I'll call back later, thank you.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección once

1. Reservé una habitación para tres noches a nombre de Martín.
2. Lo siento, no hay ninguna reserva a su nombre.
3. ¿Hizo la reserva por Internet?
4. ¿Cuáles son los mejores precios?
5. En esta época del año, ya no hay habitaciones libres.
6. Habitación 95, en el cuarto piso.
7. Desayuno incluido.
8. ¿Hasta qué hora es el servicio?
9. La habitación debe quedar desocupada antes de las 12.
10. Aquí está su clave y la contraseña del Wi-Fi.
11. Hay un gimnasio y una sauna en el último piso.
12. Si necesita algo, ¡no dude en preguntar!

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Eleven Translations

1. I reserved a room for three nights in the name of Martin.
2. I'm sorry, there is no reservation in your name.
3. Did you make the reservation through the Internet?
4. What are the best rates?
5. At this time of the year, already there are no vacancies.
6. Room 95, on the fourth floor.
7. Breakfast included.
8. Service is until what time?
9. The room must be vacated before 12.
10. Here is your key and the Wi-Fi password.
11. There's a gym and a sauna on the top floor.
12. If you need anything, don't hesitate to ask!

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección doce

1. ¿Qué talla usa? ¿Pequeña, mediana o grande?
2. El departamento de hombres está en el primer piso.
3. Todas las chaquetas de cuero son demasiado caras.
4. ¿Has metido en la maleta la bufanda y el sombrero?
5. Las zapatillas en oferta se han agotado.
6. Deberías comprarlo. ¡Te queda muy bien!
7. Va a usar una corbata de lunares, o tal vez una pajarita.
8. ¡Han comenzado las rebajas de invierno!
9. Quisiera cambiar esta camisa, está rota.
10. Quisiera que me devolvieran el dinero. Todavía tengo el recibo.
11. ¿Podrías envolverlo, por favor?
12. Es un regalo.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Twelve Translations

1. What size does she wear? Small, medium or large?
2. The men's department is on the first floor.
3. All the leather jackets are too expensive.
4. Have you packed your scarf and your hat?
5. The sneakers on sale are sold out.
6. You should buy it. It fits you very well!
7. He's going to wear a polka dot tie, or maybe a bow tie.
8. The winter sales have begun!
9. I wish to exchange this shirt, it's ripped.
10. I would like my money back. I still have the receipt.
11. Could you wrap it, please?
12. It's a gift.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección trece

1. ¿Qué pie usa?
2. ¿Dónde están los probadores, por favor?
3. ¿Tiene los mismos pantalones en la talla mediana?
4. Estos vaqueros son demasiado grandes, y los otros son demasiado pequeños.
5. ¿Cuánto cuestan estos guantes? No tiene la etiqueta con el precio.
6. Las camisetas a rayas están muy de moda.
7. Tienes que comprarte medias nuevas.
8. ¡Pruébate este abrigo rojo!
9. He comprado este bañador en Internet. Tenía un 50% de descuento.
10. El traje negro no te queda bien.
11. Estos pantalones me quedan demasiado ajustados.
12. ¿Te gusta este suéter?

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Thirteen Translations

1. What foot size do you use?
2. Where are the fitting rooms, please?
3. Do you have the same pants in a size medium?
4. These jeans are too big, and the other ones are too small.
5. How much do these gloves cost? It doesn't have the price tag.
6. Striped T-shirts are very fashionable.
7. You have to buy new tights.
8. Try on this purple coat!
9. I have bought this bathing suit online. It was 50% off.
10. The black suit doesn't fit you well.
11. These pants are too tight on me.
12. Do you like this sweater?

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección catorce

1. Estimada señora:
2. Confirmamos la recepción de su paquete.
3. El servicio de atención al cliente emitirá un reembolso o un cambio ...
4. según su elección de reembolso online.
5. Los reembolsos se emiten en un plazo de 14 días.
6. Tiene un año para usar su crédito a partir de hoy.
7. Quedamos a su disposición si tiene alguna duda.
8. Esperamos que continúe comprando con nosotros.
9. Saludos cordiales, Servicio al cliente.
10. Este es un mensaje automático.
11. No responda.
12. Si ya no desea recibir nuestro boletín informativo, pulse aquí.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Fourteen Translations

1. Dear Madam:
2. We confirm receipt of your package.
3. Customer Service will issue a refund or an exchange ...
4. according to your online choice of refund.
5. Refunds are issued within 14 days.
6. You have one year to use your credit starting today.
7. We remain at your disposal if you have any questions.
8. We hope that you will continue to shop with us.
9. Best regards, Customer Service.
10. This is an automated message.
11. Do not reply.
12. If you no longer wish to receive our newsletter, click here.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección quince

1. Estoy resfriada. Necesito unos pañuelos.
2. Si le duele la espalda, tómese una aspirina.
3. Para la tos, ¿quiere jarabe o pastillas?
4. Se me ha olvidado el cepillo de dientes en tu casa.
5. Acabo de comprar hilo dental y pasta de dientes.
6. ¿Quieres un poco de protector solar?
7. Hay un poco de jabón con olor a lavanda en la ducha.
8. Una cuchilla de afeitar, un poco de crema de afeitar.
9. Siempre tiene un peine y un cepillo en su bolso.
10. Encontrarás esparadrapos y desinfectantes en el botiquín de primeros auxilios.
11. ¡Guau! ¡Siempre usa demasiada colonia!
12. Deberías probar mi acondicionador.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Fifteen Translations

1. I'm sick. I need some tissues.
2. If you have a backache, take an aspirin.
3. For your cough, do you want syrup or lozenges?
4. I have forgotten my toothbrush at your house.
5. I just bought dental floss and toothpaste.
6. Do you want a little sunscreen?
7. There's some lavender-scented soap in the shower.
8. A razor blade, a little shaving cream.
9. She always has a comb and a brush in her handbag.
10. You'll find bandages and disinfectant in the first-aid kit.
11. Whoa! He always wears too much cologne!
12. You should try my conditioner.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección dieciséis

1. Estimado señor:
2. En respuesta a su carta del 12 de enero ...
3. me complace informarle que estamos considerando ...
4. su solicitud para el puesto de líder del equipo de logística junior.
5. Por favor, comuníquese con nuestro departamento de Recursos Humanos ...
6. lo antes posible, si es posible antes del viernes ...
7. para programar una reunión para una entrevista.
8. También le informo que esta entrevista debe realizarse ...
9. en persona, en nuestras oficinas en Madrid.
10. Adjunto encontrará los datos de contacto de la Sra. Elena Fernández, directora de Recursos Humanos.
11. Esperamos darle la bienvenida pronto a nuestra sede, ...
12. y deseo transmitirle nuestras enhorabuena.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Sixteen Translations

1. Dear Sir:
2. In response to your correspondence of January 12th ...
3. I am pleased to inform you that we are considering ...
4. your application for the position of Junior Logistics Team Leader.
5. Please, contact our Human Resources department ...
6. as soon as possible, if possible before Friday ...
7. in order to schedule a meeting for an interview.
8. I'm also informing you that this interview must take place ...
9. in person, at our offices in Madrid.
10. Attached you will find the contact information for Ms. Elena Fernández, Human Resources director.
11. We hope to welcome you soon to our headquarters, ...
12. and wish to convey our congratulations.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección diecisiete

1. Siempre tienes dolor de cabeza cuando estás estresado.
2. Esta picadura de mosquito pica.
3. Se torció el tobillo esquiando.
4. Debido al calor, le pesaban las piernas y se le hincharon los pies.
5. Con el patinaje, son principalmente las rodillas y los codos los que necesitan protección.
6. A mi vecino lo operaron de la cadera.
7. Si pudiéramos chasquear los dedos y estar en otro lugar.
8. Se muerde las uñas. No puede evitarlo.
9. ¡Tengo mucha hambre!
10. El sol le quemó los hombros y la parte superior de la cabeza.
11. Me duele la garganta y noto un peso sobre el pecho.
12. Normalmente anda con las manos en los bolsillos.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Seventeen Translations

1. You always have a headache when you're stressed.
2. This mosquito bite itches.
3. He sprained his ankle skiing.
4. Due to the heat, her legs were heavy and her feet swelled.
5. When skating, it's mostly the knees and elbows that need protecting.
6. My neighbor had hip surgery.
7. If we could snap our fingers and be somewhere else.
8. He bites his fingernails. He can't help it.
9. I'm very hungry!
10. The sun has burned his shoulders and the top of his head.
11. My throat hurts and I feel a weight on my chest.
12. Normally you walk with your hands in your pockets.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección dieciocho

1. Esta mañana, hace sol en la mitad sur del país.
2. Cuando hace buen tiempo fuera, todos están de buen humor.
3. ¿Qué tiempo va a hacer?
4. Va a estar nublado en las montañas.
5. Habrá nieve y hielo, ¡así que tenga cuidado en la carretera!
6. A menudo hace calor y humedad en verano.
7. ¿Escuchas la tormenta eléctrica? Tenemos que llegar a casa rápidamente.
8. Llovió todo el fin de semana, así que no salí de casa.
9. ¡No se puede ver nada con esta niebla!
10. El sol sale por el este y se pone por el oeste.
11. Está seco, podemos colgar la ropa afuera.
12. ¡Qué buen tiempo! ¡Tenemos suerte!

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Eighteen Translations

1. This morning, it's sunny in the southern half of the country.
2. When there's nice weather outside, everyone is in a good mood.
3. What's the weather going to be?
4. It's going to be cloudy in the mountains.
5. There will be snow and ice, so be careful on the road!
6. It's often hot and humid in the summer.
7. Do you hear the thunderstorm? We have to get home fast.
8. It rained the whole weekend, so I didn't leave the house.
9. One can't see a thing with this fog!
10. The sun rises in the east and sets in the west.
11. It's dry, we can hang the laundry outside.
12. What good weather! We're lucky!

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección diecinueve

1. Los atardeceres son preciosos en esta zona.
2. Nunca llueve en las llanuras del sur.
3. Aprendí a nadar en este lago cuando tenía ocho años.
4. Mira las vacas que pastan en los campos.
5. Estuvimos andando por un gran campo de maíz.
6. ¿Ves las nubes en el cielo? Va a llover.
7. Todavía hay algo de nieve en la cima de la montaña.
8. Fuimos a nadar al río.
9. El Amazonas es la selva tropical más grande del mundo.
10. Las playas de Costa Rica son muy hermosas.
11. Desde lo alto de la colina, se puede ver el océano.
12. Es el árbol más viejo del pueblo.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Nineteen Translations

1. The sunsets are precious in this area.
2. It never rains on the southern plains.
3. I learned to swim in this lake when I was eight years old.
4. Look at the cows that are grazing in the fields.
5. We were walking across a big cornfield.
6. You see the clouds in the sky? It's going to rain.
7. There is still some snow on the top of the mountain.
8. We went swimming in the river.
9. The Amazon is the world's largest tropical rainforest.
10. The beaches of Costa Rica are very beautiful.
11. From the top of the hill, one can see the ocean.
12. It's the oldest tree in the village.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección veinte

1. La Alhambra es un palacio andalusí en Granada.
2. Al-Ahmar, fundador de la dinastía nazarí, la comenzó a construir en el siglo XIII.
3. Fue palacio, ciudadela y fortaleza durante la época musulmana.
4. Fue declarado monumento en 1840 y Patrimonio de la Humanidad en 1984.
5. Junto al palacio andalusí, Carlos V construyó un palacio renacentista.
6. Existen muchos patios con albercas, decorados con magníficas esculturas.
7. El Patio de los Leones es el emblema de la Alhambra.
8. Los salones interiores están decorados con preciosos azulejos, vidrieras y trabajos en yeso.
9. El escritor americano Washington Irving vivió en la Alhambra.
10. En el exterior se encuentran los Jardines del Generalife.
11. La Alhambra es el segundo monumento más visitado en España.
12. El primero es la Sagrada Familia, una iglesia modernista en Barcelona.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Twenty Translations

1. The Alhambra is an Andalusian palace in Granada.
2. Al-Ahmar, the founder of the Nasrid dynasty, started to build it in the 13th century.
3. It was a palace, citadel and fortress during the Muslim era.
4. It was declared a monument in 1840 and a World Heritage site in 1984.
5. Next to the Andalusian palace, Charles V built a Renaissance palace.
6. There are many patios with pools, decorated with magnificent sculptures.
7. The Lion's Patio is Alhambra's emblem.
8. The interior rooms are decorated with precious tiles, stained glass and plaster works.
9. The American writer Washington Irving lived in the Alhambra.
10. Outside you can find the Generalife Gardens.
11. The Alhambra is the second most visited monument in Spain.
12. The first one is the Sagrada Familia, a modernist church in Barcelona.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección veintiuno

1. Cataluña es una de las diecisiete comunidades autónomas de España.
2. Está situada en el noreste de España, y limita con Francia al norte.
3. La capital es Barcelona, la segunda ciudad más poblada de España, con 1,5 millones de personas.
4. Se habla, además del español, el catalán y el aranés.
5. El Fútbol Club Barcelona es el club de fútbol más famoso, con sede en Barcelona.
6. El cava, un tipo de vino espumoso, se fabrica aquí.
7. El arquitecto Antonio Gaudí y los pintores Salvador Dalí y Joan Miró eran catalanes.
8. En el día de Sant Jordi, el 23 de abril, se regalan libros y rosas.
9. La costumbre de los castellers consiste en torres humanas de más de diez personas.
10. Algunos de los cocineros más importantes del mundo están en Cataluña.
11. Platos típicos de Cataluña: pan con tomate, escalibada y crema catalana.
12. En Cataluña se puede disfrutar del Mar Mediterráneo al este, y las montañas de los Pirineos al norte.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Twenty-One Translations

1. Catalonia is one of the seventeen autonomous communities in Spain.
2. It's located in the northeast of Spain, and borders with France to the north.
3. The capital is Barcelona, the second most populated city in Spain, with 1.5 million people.
4. Besides Spanish, Catalan and Aranese are spoken.
5. Futbol Club Barcelona is the most famous soccer club, with headquarters in Barcelona.
6. Cava, a type of sparkling wine, is produced here.
7. Architect Antonio Gaudí and painters Salvador Dalí and Joan Miro were Catalans.
8. On Saint George's day, April the 23rd, books and roses are gifted.
9. The custom of the castellers consists of [building] human towers of more than 10 people.
10. Some of the most important chefs around the world are in Catalonia.
11. Typical dishes in Catalonia: bread with tomato, grilled vegetables, and Catalan cream.
12. In Catalonia you can enjoy the Mediterranean Sea to the east, and the Pyrenees mountains to the north.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección veintidós

1. Madrid es la capital y ciudad más poblada de España, con 3,3 millones de habitantes.
2. Se encuentran las sedes del Gobierno, los Ministerios, el Congreso, el Senado, el Tribunal Supremo y el Tribunal Constitucional.
3. Es un influyente centro cultural, con algunos de los museos más importantes del mundo.
4. El Museo del Prado es la pinacoteca más grande del mundo.
5. Sus orígenes se remontan a la época romana, pero el primer asentamiento estable fue en el siglo IX.
6. Fue establecida como capital de España en 1561 por Felipe II.
7. El Madrid de los Austrias es la parte más turística y antigua de la ciudad.
8. *El Guernica* de Picasso se encuentra en el Museo Reina Sofía.
9. El monumento más antiguo es el Templo de Debod, de 2.200 años, regalo de Egipto a España en 1968.
10. Hay dos equipos de fútbol muy conocidos, el Real Madrid y el Atlético de Madrid.

Spanish (Spain-Castilian) 3

11. En el Siglo de Oro, los escritores más célebres vivían en Madrid.
12. Cervantes, Lope de Vega, Quevedo y Góngora fueron vecinos ilustres.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Twenty-Two Translations

1. Madrid is the capital and most populated city in Spain, with 3.3 million inhabitants.
2. There one finds the headquarters of the government, the ministries, the Parliament, the Senate, the Supreme Court, and the Constitutional Court.
3. It's an influential cultural center, with some of the most important museums in the world.
4. The Prado Museum is the biggest art gallery in the world.
5. Its origins can be traced back to Roman times, but the first stable settlement was in the 9th century.
6. It was established as the capital of Spain in 1561 by Philip II.
7. The Austrias of Madrid is the most touristy and oldest part of the city.
8. Picasso's *Guernica* is found in the Reina Sofía Museum.
9. The oldest monument is Debed Temple, 2,200 years old, a gift from Egypt to Spain in 1968.
10. There are two very well-known soccer teams, Real Madrid and Atlético de Madrid.

Spanish (Spain-Castilian) 3

11. In the Golden Age (16th and 17th centuries), the most famous writers lived in Madrid.
12. Cervantes, Lope de Vega, Quevedo and Góngora were distinguished neighbors.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección veintitrés

1. El aeropuerto está en construcción.
2. El transporte te deja frente a la terminal.
3. Las llegadas y salidas están en la primera planta.
4. El vuelo 450 con destino a París saldrá en el horario previsto.
5. Todos los vuelos que salen de Madrid están retrasados.
6. Mi vuelo fue cancelado debido al mal tiempo.
7. Hay huelgas en los vuelos nacionales.
8. Las huelgas no afectaron a los vuelos internacionales.
9. Muestra tu pasaporte a la policía y en la aduana.
10. Hay un recargo por equipaje facturado.
11. Las compañías aéreas permiten a los pasajeros llevar un artículo personal.
12. Para obtener más información, comunícate con la compañía.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Twenty-Three Translations

1. The airport is under construction.
2. The shuttle drops you off in front of the terminal.
3. Arrivals and Departures are on the first floor.
4. Flight 450 to Paris will leave at the scheduled time.
5. All flights departing from Madrid are delayed.
6. My flight was canceled due to bad weather.
7. There are strikes on national flights.
8. The strikes didn't affect international flights.
9. Show your passport to the police and at customs.
10. There's a surcharge for checked luggage.
11. The airlines allow passengers to carry one personal item.
12. For more information, please contact the company.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección veinticuatro

1. Estoy muy feliz por ti. ¡Felicidades!
2. ¡Que tengas un buen fin de semana!
3. ¡Hasta la semana que viene!
4. ¿Cómo estás? ¿Qué tal te ha ido?
5. ¡Diviértete sin mí!
6. ¡Feliz cumpleaños!
7. Saluda a tu mujer de mi parte.
8. ¡Pobrecilla! Eso es realmente una lástima.
9. ¡Increíble! ¡No puedo superarlo!
10. Perdóname, prefiero no hablar de eso.
11. ¿Estás bien? ¿Qué está pasando?
12. Lo siento mucho, lo hice sin querer.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Twenty-Four Translations

1. I'm very happy for you. Congratulations!
2. Have a good weekend!
3. See you next week!
4. What's new? How has it been for you?
5. Have fun without me!
6. Happy birthday!
7. Say hello to your wife from me.
8. Poor thing! That's really a shame.
9. Incredible! I can't get over it!
10. Forgive me, I prefer not to talk about it.
11. Are you well? What's going on?
12. I'm very sorry, I did it unintentionally.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección veinticinco

1. Voy a desayunar, comer y cenar en el hotel.
2. Aquí está el menú y la lista de bebidas.
3. ¿Quiere un aperitivo?
4. ¿Puedes traerme la carta de vinos, por favor?
5. ¿Quiere una entrada?
6. ¿Cuál es el menú del día?
7. Como plato principal, quisiera un arroz con pollo.
8. ¿Y para beber?
9. Un vaso de limonada y una botella de agua, por favor.
10. De postre, le recomiendo la tarta de tres chocolates.
11. ¡Está buenísimo, gracias!
12. Podéis dejar una propina si queréis.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Twenty-Five Translations

1. I'm going to have breakfast, lunch and dinner at the hotel.
2. Here's the menu and the beverage list.
3. Do you want an aperitif?
4. Can you bring me the wine list, please?
5. Do you want an appetizer?
6. What is the daily menu?
7. For a main course, I would like rice with chicken.
8. And to drink?
9. A glass of lemonade and a bottle of water, please.
10. For dessert, I recommend the triple chocolate tart.
11. It's great, thank you!
12. You (pl) can leave a tip if you want.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección veintiséis

1. Mi portátil tiene un virus.
2. Tienes que descargar la aplicación.
3. Mi hijo pasa mucho tiempo en las redes sociales.
4. ¡Espera, vamos a hacernos un selfie!
5. Se me cayó el teléfono y se rompió la pantalla.
6. Encontrarás el documento adjunto.
7. No puedo conectarme al Wi-Fi.
8. Mi bandeja de entrada está llena de spam.
9. ¿Leíste los comentarios?
10. Me gustaría llevarme el portátil.
11. He publicado la foto que nos hicimos.
12. Te he etiquetado.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Twenty-Six Translations

1. My laptop has a virus.
2. You have to download the app.
3. My son spends a lot of time on social media.
4. Wait, let's take a selfie!
5. I dropped my phone and the screen cracked.
6. You will find the document attached.
7. I can't connect to the Wi-Fi.
8. My inbox is filled with spam.
9. Did you read the comments?
10. I'd like to take my laptop.
11. I have posted the picture that we took.
12. I have tagged you.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección veintisiete

1. A mi hija le gustaría comprarse un portátil.
2. La pantalla está sucia. Tienes que limpiarla.
3. Actualmente, los ratones son inalámbricos.
4. ¿Tienes una impresora en casa?
5. Ya no uso una memoria USB. Lo subo todo a la nube.
6. Mi sitio web no se está descargando.
7. Pulsa en este enlace.
8. ¿Tienes un móvil nuevo?
9. Tienes que escanear este documento.
10. Ahora, ¡incluso mi abuela pasa mucho tiempo en internet!
11. Ya hizo una copia.
12. Ella no responde, salta el contestador.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Twenty-Seven Translations

1. My daughter would like to buy herself a laptop.
2. The screen is dirty. You have to clean it.
3. Actually, the mice are wireless.
4. Do you have a printer at home?
5. I don't use a USB flash drive anymore. I upload everything to the cloud.
6. My website is not downloading.
7. Click on this link.
8. You have a new cell phone?
9. You have to scan this document.
10. Now, even my grandma spends a lot of time on the Internet!
11. He already made a copy.
12. She's not responding, the answering machine picks up.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección veintiocho

1. ¡Protege tus datos personales en internet!
2. Tengo 1.000 seguidores en mi cuenta.
3. El último capítulo de la serie ya está disponible.
4. No tengo cobertura.
5. ¿Podrías prestarme tu cargador, por favor?
6. ¿Puedo conectar mi USB a tu ordenador?
7. En el correo electrónico, hay un enlace al sitio.
8. Le gusta mucho enviar emoticonos o GIFs en sus mensajes.
9. ¡Me han robado la cuenta!
10. Actualicé la aplicación.
11. Nos instalaron un software antivirus.
12. Puedes desactivar las notificaciones.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Twenty-Eight Translations

1. Protect your personal data on the Internet!
2. I have 1,000 followers on my account.
3. The last episode of the series is already available.
4. I have no coverage.
5. Could you lend me your charger, please?
6. Can I connect my USB to your computer?
7. In the email, there's a link to the site.
8. She very much likes to send emojis or GIFs in her messages.
9. My account has been stolen [hacked]!
10. I updated the app.
11. They installed antivirus software for us.
12. You can deactivate the notifications.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección veintinueve

1. Reduce la velocidad, hay obras en la autopista.
2. Hay un desvío debido a la construcción del nuevo museo.
3. Es un callejón sin salida, tenemos que dar la vuelta.
4. Han abierto muchas zonas peatonales en el centro de la ciudad.
5. Cógeme la mano y quédate en la acera.
6. Es más seguro cruzar por la zona peatonal.
7. Para llegar al ayuntamiento, ¿por dónde voy?
8. ¿Está lejos del Museo de Arte Contemporáneo?
9. Al final, vas a ver el Banco de España.
10. A la izquierda, hay un parque, a la derecha, está el metro.
11. La farmacia está enfrente de la comisaría.
12. Conozco un atajo para evitar atascos.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Twenty-Nine Translations

1. Slow down, there's construction on the highway.
2. There's a detour due to the construction of the new museum.
3. It's a dead end, we have to turn around.
4. They have opened many pedestrian walkways in the center of town.
5. Hold my hand and stay on the sidewalk.
6. It's safer to cross at the crosswalk.
7. To get to city hall, where do I go?
8. Is it far to the Museum of Contemporary Art?
9. At the end, you'll see the Bank of Spain.
10. On the left, there's a park, on the right, it's the subway.
11. The pharmacy is across from the police station.
12. I know a shortcut to avoid traffic jams.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lección treinta

1. Puedes pagar con tarjeta de crédito.
2. Estoy buscando un cajero automático que funcione.
3. Las comisiones bancarias pueden ser altas ...
4. si se saca dinero en el extranjero.
5. Mis cuentas están en un banco en internet.
6. Trato de ingresar dinero en mi cuenta de ahorros todos los meses.
7. El interés es del 2% TAE.
8. Pedimos prestado dinero al banco para comprar nuestra casa.
9. Me gustaría cancelar la tarjeta. Me la han robado.
10. La tienda no acepta cheques.
11. Siempre llevo algunas monedas y billetes.
12. Haré la transferencia de dinero la semana que viene.

Spanish (Spain-Castilian) 3

Lesson Thirty Translations

1. You can pay by credit card.
2. I'm looking for an ATM that works.
3. Bank fees can be high ...
4. if money is withdrawn abroad.
5. My accounts are in an online bank.
6. I try to deposit money in my savings account every month.
7. The interest is 2% APR.
8. We borrowed money from the bank to purchase our house.
9. I'd like to cancel my card. It has been stolen from me.
10. The store doesn't accept checks.
11. I always carry a few coins and bills.
12. I'll do the money transfer next week.

For more information,
call 1-800-831-5497
or visit us at Pimsleur.com